

Déclaration de protection des données

Groupe pop e poppa servicefamille

V. 19.03.2024

Table des matières

I.	QUEL EST L'OBJET DE LA PRÉSENTE DÉCLARATION DE PROTECTION DES DONNÉES ?.....	3
II.	QUI EST RESPONSABLE DU TRAITEMENT DE VOS DONNÉES ?.....	3
III.	QUELLES DONNÉES TRAITONS-NOUS ?.....	4
IV.	D'OÙ PROVIENNENT LES DONNÉES ?.....	5
V.	À QUELLES FINS TRAITONS-NOUS VOS DONNÉES ?.....	6
VI.	À QUI COMMUNIQUONS-NOUS VOS DONNÉES ?.....	7
VII.	VOS DONNÉES PERSONNELLES PEUVENT-ELLES ÉGALEMENT ÊTRE TRANSFÉRÉES À L'ÉTRANGER ?.....	8
VIII.	PENDANT COMBIEN DE TEMPS TRAITONS-NOUS VOS DONNÉES ?.....	8
IX.	QUELS SONT VOS DROITS ?.....	9
X.	COMMENT TRAITONS-NOUS LES DONNÉES EN LIEN AVEC NOS SITES WEB ET D'AUTRES SERVICES NUMÉRIQUES ?.....	9
XI.	COMMENT TRAITONS-NOUS NOS PAGES SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX ?.....	13
XII.	SÉCURITÉ DES DONNÉES.....	14
XIII.	COPYRIGHT.....	14
XIV.	EXCLUSION GÉNÉRALE DE RESPONSABILITÉ.....	14
XV.	LA PRÉSENTE DÉCLARATION DE PROTECTION DES DONNÉES EST-ELLE SUSCEPTIBLE D'ÊTRE MODIFIÉE ?.....	15

I. QUEL EST L'OBJET DE LA PRÉSENTE DÉCLARATION DE PROTECTION DES DONNÉES ?

La présente déclaration concerne l'ensemble des entités du groupe pop e poppa servicefamille:

- pop e poppa servicefamille sàrl, route des Arsenaux 3b, 1700 Fribourg
- servicefamille management sàrl, route des Arsenaux 3b, 1700 Fribourg
- servicefamille management sàrl, Succursale, Beckenhofstr. 6, 8006 Zürich
- pop e poppa crèches sàrl – sàrl, route des Arsenaux 3b, 1700 Fribourg
- pop e poppa daycare sàrl – sàrl, route des Arsenaux 3b, 1700 Fribourg
- l'association Pop e Poppa, Chemin Benjamin Jaïn 3, 1110 Morges
- familizy by pop e poppa qui fait partie intégrante de la société servicefamille management sàrl

Le **groupe pop e poppa servicefamille** (ci-après également « **nous** ») collecte et traite des données personnelles vous concernant (p. ex. parents, cocontractants, collaboratrices ou collaborateurs), qui concernent les enfants pris en charge (« **personnes prises en charge** »), les collaboratrices et les collaborateurs de nos clients, les proches des collaboratrices et des collaborateurs de nos clients, les personnes auxquelles nous fournissons des services ou dont nous achetons des services, les candidat·e·s dans le cadre d'une procédure de candidature ou d'autres personnes (« **tiers** »). La présente déclaration de protection des données inclut toutes les personnes prises en charge et les tiers, sauf indication contraire explicite.

Dans la présente déclaration de protection des données, nous décrivons ce que nous faisons de vos données lorsque vous utilisez nos sites internet (<https://www.popepoppa.ch>, <https://www.familienservice.ch/> et <https://familizy.ch>), utilisez nos services, nous fournissez des services, bénéficiez de notre prise en charge, communiquez avec nous ou interagissez avec nous d'une autre manière. Nous pouvons en outre vous informer séparément du traitement de vos données (p. ex. dans des formulaires, des conditions contractuelles ou des déclarations de protection des données supplémentaires).

Nous utilisons ici le terme « **données** » comme équivalent à « **données personnelles** ». Les « **données personnelles** » sont des données qui se rapportent à des personnes identifiées ou identifiables. Le terme « **traitement** » désigne toute opération relative à des données personnelles, par exemple la collecte, l'enregistrement, l'utilisation, la modification, la communication et l'effacement.

Si vous nous communiquez des données relatives à d'autres personnes (p. ex. vos collaboratrices et vos collaborateurs, des membres de votre famille), nous partons du principe que vous en avez l'autorisation, que ces données sont correctes et que vous avez veillé à ce que ces personnes en soient informées (p. ex. en obtenant leur consentement, en les informant au préalable de la présente déclaration de protection des données etc.).

II. QUI EST RESPONSABLE DU TRAITEMENT DE VOS DONNÉES ?

Est responsable du traitement de données décrit dans la présente déclaration de protection des données :

III. QUELLES DONNÉES TRAITONS-NOUS ?

Nous traitons différentes catégories de données personnelles concernant vous, des personnes prises en charge et des tiers. Les principales catégories sont les suivantes :

- **Données de base** : Il s'agit des données principales, comme le nom, les coordonnées (par ex. adresse, numéro de téléphone, e-mail), les données sur la personne (p. ex. date de naissance, nationalité, état civil, profession, titre, intitulé du poste, passeport / numéro d'identification, numéro AVS, situation familiale, etc.), des photos, l'historique de prise en charge et de la relation client, les déclarations de consentement et des informations de ce type concernant des tiers (p. ex. les collaboratrices et les collaborateurs de nos clients, les personnes à contacter, des informations sur la famille).
- **Données contractuelles** : Il s'agit de données collectées dans le cadre de la fourniture de nos prestations et lors de la conclusion de contrats, comme par exemple des données concernant les prestations contractuelles, des données qui concernent la fourniture des prestations, des données concernant les projets, des données issues de la période précontractuelle, des informations relatives à l'exécution (p. ex. facturation) et des données financières (p. ex. p. ex. salaires des collaboratrices et des collaborateurs, données sur les relations bancaires, des informations sur la situation économique, p. ex. dans le but de déterminer les tarifs).
- **Données de prise en charge** : Il s'agit des données relatives à la prise en charge et qui sont collectées dans ce cadre, comme des données relatives à la santé (p. ex. les allergies) ou des préférences (p. ex. des préférences alimentaires). Il s'agit en règle générale de données sur la personne prise en charge, mais cela peut aussi concerner des données sur les parents ou d'autres tiers (p. ex. d'autres personnes de référence).
- **Données de candidature** : Il s'agit de données que nous collectons dans le cadre d'une candidature pour un emploi, telles que le parcours professionnel, les formations et perfectionnements, les références et des données provenant de sources publiques (p. ex. des réseaux sociaux et d'Internet). Cela englobe également les informations sur les condamnations pénales ainsi que les interdictions d'exercer une profession ou une activité (en particulier les extraits du casier judiciaire).
- **Données de communication** : Il s'agit de données collectées lors de communications entre nous et vous ou des tiers (p. ex. par e-mail, téléphone, courrier ou d'autres moyens de communication), comme le contenu des e-mails ou des courriers, vos coordonnées et les métadonnées relatives à la communication.
- **Données d'enregistrement** : Il s'agit des données que nous collectons dans le cadre d'une inscription (p. ex. espaces membres, newsletter) ou que vous nous communiquez (p. ex. e-mail).
- **Données techniques** : Il s'agit de données collectées dans le cadre de l'utilisation de nos offres électroniques (p. ex. sites web), comme l'adresse IP, des informations relatives au système d'exploitation de votre terminal, la région et le moment de l'utilisation. Les données techniques ne permettent en principe pas de vous identifier. Il est toutefois possible de les

relier à d'autres catégories de données (p. ex. des données d'enregistrement) et donc, le cas échéant, à votre personne.

- **Données relatives au comportement et aux préférences** : Il s'agit de données relatives à votre comportement et à vos préférences, p. ex. vos réactions aux communications électroniques, votre navigation sur le site web, vos interactions avec nos profils sur les réseaux sociaux, votre participation à des événements, le cas échéant complétées par des informations de tiers (p. ex. qui peuvent provenir de sources accessibles au public).
- **Autres données** : En font notamment partie : les données générées dans le cadre de procédures administratives ou judiciaires (p. ex. des dossiers), les données collectées en vertu de la protection de la santé (p. ex. des concepts de protection), les photos, enregistrements vidéo ou sonores que nous réalisons ou que nous obtenons de tiers et sur lesquels vous êtes reconnaissable (p. ex. lors d'événements, de webinaires, au moyen de caméras de surveillance, etc.), votre participation à des événements.
- **Données personnelles sensibles** : Parmi les données susmentionnées peuvent également figurer des données personnelles sensibles, comme par exemple des données relatives à la santé, aux opinions religieuses ou aux mesures d'aide sociale.

IV. D'OÙ PROVIENNENT LES DONNÉES ?

- **De vous-même** : Vous nous communiquez vous-même une grande partie des données que nous traitons (p. ex. en lien avec nos prestations ou lorsque vous communiquez avec nous, lorsque vous utilisez nos services, utilisez nos logins, vous inscrivez à des newsletters ou à des événements, postulez, remplissez notre formulaire de contact etc.). Vous n'avez pas l'obligation de divulguer vos données, sauf exception dans des cas particuliers (p. ex. des obligations légales). Toutefois, si vous souhaitez par exemple conclure des contrats avec nous ou bénéficier de nos prestations, vous devez nous communiquer certaines données.
- **De tiers** : Nous pouvons recevoir des données personnelles de votre employeur si celui-ci est ou souhaite de devenir notre partenaire contractuel/client. Nous pouvons également extraire des données à partir de sources accessibles au public (p. ex. registre des poursuites, médias ou Internet, y c. médias sociaux) ou les recevoir d'autorités (p. ex. des communes, des autorités de surveillance), de votre employeur ou mandant qui entretient une relation d'affaires avec nous ou qui interagit avec nous pour une autre raison, et d'autres tiers (p. ex. des associations). Il s'agit notamment des catégories suivantes : données de base, de contrat, de suivi et autres données, mais aussi toutes les autres catégories de données mentionnées au point III ainsi que les données issues de la correspondance et des entretiens avec des tiers.
- **De nos sites web, newsletters** : Vous pouvez consulter nos sites web sans avoir à fournir de données personnelles. Cependant, lorsque vous consultez notre site, nous collectons automatiquement les données personnelles (en particulier les données techniques) dont nous avons besoin pour l'exploitation de notre site Internet et pour assurer la sécurité. Nous collectons également des données d'analyse concernant le comportement des utilisateurs sur notre site web ou à la réception de la newsletter. Nous utilisons ensuite ces informations pour la communication et l'amélioration de nos produits. Par ailleurs, nous collectons sur nos sites web les indications requises lorsque vous remplissez les formulaires de contact

V. À QUELLES FINS TRAITONS-NOUS VOS DONNÉES ?

- **Communication** : Nous traitons vos données afin de pouvoir communiquer avec vous (p. ex. pour répondre aux demandes, exécuter les contrats et assurer la prise en charge).
- **Établissement, gestion et exécution des contrats** : Nous traitons des données personnelles dans le cadre de la conclusion ou de l'exécution de contrats avec vous en tant que client, parent ou personne chargée de l'éducation, fournisseurs et prestataires ou autres partenaires contractuels. L'exercice de préventions juridiques découlant de contrats (recouvrement, procédures judiciaires, etc.), la tenue de la comptabilité, la résiliation de contrats et la communication publique en font également partie. Nous traitons également des données dans le cadre du processus de candidature, du recrutements de personnel, ainsi que pour la conclusion des rapports de travail.
- **Prise en charge et mise à disposition de places d'accueil** : Nous traitons des données vous concernant, des données relatives aux personnes prises en charges et des données relatives à des tiers dans le cadre de la prise en charge et de la recherche de places d'accueil.
- **À des fins de marketing et de gestion des relations** : Nous traitons des données pour, par exemple, envoyer de la publicité personnalisée (p. ex. sous forme d'imprimés, par e-mail ou via d'autres canaux électroniques) concernant nos prestations et d'autres sujets d'actualité à notre clientèle, à d'autres partenaires contractuels et à d'autres personnes intéressées, à des fins de marketing et de gestion des relations. Vous pouvez à tout moment vous opposer à de tels contacts, ainsi que refuser ou révoquer votre consentement à nos communications publicitaires en nous en informant (ch. II).
- **Amélioration de nos services et de notre fonctionnement** : Afin d'améliorer en permanence nos services (dont notre site web), nous analysons par exemple la manière dont vous naviguez sur notre site ou quels services sont utilisés par quels groupes de personnes et de quelle manière.
- **Inscription** : Vous devez vous inscrire (directement chez nous ou par l'intermédiaire de nos prestataires externes) pour utiliser certaines offres et certains services (p. ex. espaces membres, newsletters). Nous traitons des données à cette occasion.
- **Mesures de sécurité, contrôles techniques et physiques des accès** : Pour des raisons de sécurité, nous tenons également des listes de visiteurs et utilisons des systèmes de surveillance (p. ex. des caméras de surveillance). Nous vous signalons l'existence de systèmes de surveillance au moyen de panneaux appropriés sur les emplacements concernés.
- **Respect des lois, directives et recommandations émises par les autorités**. Il peut arriver que nous traitons des données personnelles afin de respecter les lois et de remplir d'éventuelles tâches légales (p. ex. la tenue de registres en vertu de l'ordonnance sur le placement d'enfants (OPE), des obligations fiscales ou des concepts de santé). Des enquêtes internes ou externes (p. ex. menées par une autorité de poursuite pénale, une autorité de surveillance ou encore par une instance privée mandatée) peuvent également donner lieu au traitement de données.
- **Gestion des risques et gouvernance d'entreprise** : Il se peut que nous traitons des données personnelles dans le cadre de la gestion des risques (p. ex. à des fins de protection contre les activités délictueuses) et de la direction de notre entreprise,

notamment son organisation (p. ex. planification des ressources) et son développement (p. ex. achat et vente d'entreprises ou de parties d'entreprises).

- **Autres finalités** : Ces autres finalités comprennent p. ex. la formation et l'éducation, la préparation et l'exécution de webinaires, l'administration (p. ex. la gestion des données de base ou la tenue de la comptabilité), la sauvegarde de nos droits ainsi que l'évaluation et l'amélioration des processus internes. Fait également partie de ces autres finalités la sauvegarde d'autres intérêts légitimes, lesquels ne peuvent pas être énumérés de manière exhaustive.

VI. À QUI COMMUNIQUONS-NOUS VOS DONNÉES ?

Nous transmettons également vos données personnelles à des tiers, en particulier aux catégories de destinataires suivantes, en lien avec nos contrats, nos sites web, nos services, nos obligations légales ou dans un autre contexte afin de préserver nos intérêts légitimes et aux autres finalités mentionnées au point V :

- **Sociétés du groupe** : Nous pouvons être amené à partager des données au sein des diverses sociétés du groupe pop et poppa servicefamille. Ces sociétés peuvent utiliser vos données telles que décrites dans la présente déclaration de protection des données aux mêmes fins que nous (cf. point V). Les destinataires traitent en principe ces données sous leur propre responsabilité.
- **Prestataires de services** : Nous collaborons avec des prestataires de services en Suisse et à l'étranger qui traitent des données (i) pour notre compte, (ii) dans le cadre d'une responsabilité commune avec nous ou (iii) sous leur propre responsabilité (des fournisseurs informatiques, des banques, des assurances, p. ex.). Des données relatives à la santé peuvent également en faire partie.
- **Partenaires contractuels** : Il s'agit de nos clients et partenaires contractuels (p. ex. bénéficiaires et fournisseurs de services, parents, personnes chargées de l'éducation, personnes prises en charge et le cas échéant, de nos autres partenaires contractuels) à qui nous transmettons vos données en vertu d'un contrat (p. ex. parce que nous avons conclu avec vous un contrat de prise en charge ou un contrat de service, parce que nous recherchons pour vous des places en crèche, des parents de jour, des aides ménagères, etc., ou éventuellement sur la base d'un contrat de service que nous avons conclu avec votre employeur). Des données relatives à la santé peuvent également en faire partie. Les destinataires traitent en principe ces données sous leur propre responsabilité.
- **Subventionneurs** : Dans le cadre du traitement des subventions privées et publiques ou en cas de couverture du déficit par un commune, un canton ou une société privée, ou dans le cas d'une participation de la confédération, nous pouvons également être amenés à transmettre aux organismes responsables des données personnelles, notamment les données fiscales ou les revenus déterminants pour le calcul des subventions ou la détermination des tarifs.
- **Autorités** : Nous sommes susceptibles de transmettre des données personnelles à des offices, tribunaux et autres autorités (p. ex. APEA, communes, autorités de surveillance) en Suisse et à l'étranger si nous y sommes légalement tenus ou autorisés, ou si cela semble nécessaire à la sauvegarde de nos intérêts. Des données relatives à la santé peuvent

également en faire partie. Lorsque vous postulez pour un emploi chez nous, nous sommes notamment tenus de communiquer vos données personnelles à l'autorité de surveillance compétente afin que celle-ci puisse vérifier votre réputation (notamment un extrait du casier judiciaire). Les destinataires traitent ces données sous leur propre responsabilité.

- **Autres personnes :** Il s'agit d'autres cas dans lesquels le recours à des tiers découle des finalités définies au point V. Si vous participez par exemple à l'un de nos webinaires, d'autres participants peuvent éventuellement connaître votre nom, votre employeur et éventuellement d'autres données personnelles vous concernant. Si vous participez à l'un de nos groupes WhatsApp, les autres membres du groupe peuvent également obtenir des données personnelles vous concernant (p. ex. nom, numéro de téléphone, etc.). Les autres destinataires sont p. ex. des tiers, dans le cadre de rapports de représentation (p. ex. votre avocat·e ou d'autres personnes de référence désignées par vos soins) ou des personnes impliquées dans des procédures administratives ou judiciaires. Dans le cadre du développement de l'entreprise, nous sommes susceptibles de vendre ou acquérir des commerces, des parties d'entreprises, des actifs ou des entreprises ou encore de conclure des partenariats, ce qui peut également nous amener à communiquer des données (y compris vous concernant, p. ex. en tant que bénéficiaires de nos services, parent, personne prise en charge, fournisseur ou parce que vous les représentez) aux personnes impliquées dans ces transactions. Nous pouvons également échanger des données vous concernant lorsque nous communiquons avec nos concurrents, des interprofessions, des associations et d'autres organismes.

Toutes ces catégories de destinataires peuvent à leur tour faire appel à des tiers. Le cas échéant, ces tiers auront également accès à vos données. Nous pouvons limiter le traitement par certains tiers (p. ex. des fournisseurs informatiques), mais pas d'autres (p. ex. des autorités, des banques, etc.).

VII. VOS DONNÉES PERSONNELLES PEUVENT-ELLES ÉGALEMENT ÊTRE TRANSFÉRÉES À L'ÉTRANGER ?

Nous traitons et conservons des données personnelles principalement en Suisse et dans l'Espace économique européen (EEE), mais également, à titre exceptionnel, par exemple par l'intermédiaire de sous-traitants de nos prestataires de services, potentiellement dans n'importe quel pays du monde.

Si un destinataire se trouve dans un pays ne disposant pas d'une protection légale adéquate des données, nous l'obligeons contractuellement à respecter la législation applicable (nous utilisons à cet effet les clauses contractuelles types révisées de la Commission européenne, qui peuvent être consultées ici : https://eur-lex.europa.eu/eli/dec_impl/2021/914/oj?), sauf s'il est déjà soumis à un cadre réglementaire reconnu par la loi pour garantir la protection des données et que nous ne pouvons pas nous fonder sur une disposition d'exception. Une exception peut notamment s'appliquer en cas de procédure judiciaire à l'étranger, mais également dans des cas d'intérêt public prépondérant, si l'exécution d'un contrat nécessite une telle communication, si vous avez donné votre consentement ou s'il s'agit de données que vous avez rendues généralement accessibles et au traitement desquelles vous n'avez pas fait part de votre opposition.

VIII. PENDANT COMBIEN DE TEMPS TRAITONS-NOUS VOS DONNÉES ?

Nous traitons vos données aussi longtemps que nos finalités de traitement, les délais de conservation légaux et nos intérêts légitimes de traitement à des fins de documentation et de preuve le requièrent ou que leur conservation est techniquement nécessaire (p. ex. dans le cas de sauvegardes ou de systèmes de gestion de documents). Si aucune obligation légale ou contractuelle ni aucun motif technique ne s'y oppose, nous supprimons ou anonymisons vos données à l'expiration de la durée de conservation ou de traitement prévue dans le cadre de nos processus usuels.

IX. QUELS SONT VOS DROITS ?

Dans le cadre de notre traitement de données personnelles, vos droits sont les suivants:

- Droit d'accès aux données personnelles vous concernant et sauvegardées chez nous, ainsi que le droit d'être renseigné sur le but du traitement, l'origine et les destinataires ou les catégories de destinataires à qui les données personnelles seront transmises.
- Droit de rectification si vos données ne sont pas correctes ou complètes.
- Droit à la limitation du traitement de vos données personnelles.
- Droit d'exiger la suppression des données personnelles traitées.
- Droit à la portabilité des données.
- Droit de s'opposer au traitement des données ou de révoquer à tout moment et sans justification un consentement au traitement de données personnelles.
- Droit de déposer une plainte auprès de l'autorité de surveillance compétente dans la mesure où la loi le prévoit.

Veillez nous contacter si vous souhaitez exercer vos droits à notre égard ; vous trouverez nos coordonnées au point II. Nous devons alors vous identifier afin d'exclure tout abus (p. ex. au moyen d'une copie de votre pièce d'identité, si nécessaire).

Veillez noter que ces droits sont soumis à des conditions, exceptions ou limitations (p. ex. pour protéger des tiers ou des secrets d'affaires). Nous nous réservons le droit de caviarder certains passages des copies pour des raisons de protection des données ou de confidentialité, ou de n'en transmettre que des extraits.

X. COMMENT TRAITONS-NOUS LES DONNÉES EN LIEN AVEC NOS SITES WEB ET D'AUTRES SERVICES NUMÉRIQUES ?

Utiliser nos sites web (y c. la newsletter et d'autres offres numériques) génère des données qui sont consignées dans un journal (notamment des données techniques). Nous pouvons également faire appel à des cookies et à des technologies similaires (p. ex. des balises pixel ou des empreintes digitales) afin de reconnaître les visiteurs du site web, d'enregistrer leur comportement et d'identifier leurs préférences. Un cookie est un petit fichier transféré du serveur à votre système et qui permet de reconnaître un appareil ou un navigateur spécifique.

Vous pouvez configurer votre navigateur de manière à ce qu'il refuse, accepte ou supprime automatiquement les cookies. Vous pouvez également désactiver ou supprimer les cookies au cas par cas. Pour savoir comment gérer les cookies dans votre navigateur, consultez le menu d'aide de ce dernier.

En règle générale, les données techniques que nous collectons, de même que les cookies, ne contiennent aucune donnée personnelle. Toutefois, il est possible de relier les données personnelles que nous ou les prestataires tiers que nous mandatons enregistrent à votre sujet (p. ex. si vous avez un compte utilisateur chez nous ou chez ces prestataires) aux données techniques ou aux informations enregistrées dans les cookies et obtenues à partir de ces derniers et, ainsi, éventuellement, à votre personne.

Des fournisseurs tiers utilisent des «social plugins» («plugins») sur notre site. Les «plugins» sont reconnaissables aux logos des réseaux sociaux correspondants. Grâce aux «plugins», nous vous offrons la possibilité d'interagir avec les réseaux sociaux et d'autres utilisateurs. Nous utilisons les «plugins» suivants sur notre site web: Facebook, LinkedIn, YouTube TikTok, Pinterest, Instagram. Si vous accédez à notre site web, votre navigateur établit une connexion directe avec les serveurs du fournisseur tiers. Le fournisseur tiers correspondant transmet directement le contenu du «plugin» (par ex. YouTube Vidéos) à votre navigateur qui l'intègre dans la page.

La transmission des données pour l'affichage du contenu s'effectue indépendamment du fait que vous déteniez un compte auprès d'un fournisseur tiers et que vous y soyez connecté. Lorsque vous êtes connecté à un fournisseur tiers, les données prélevées chez nous sont directement associées à votre compte existant auprès de ce fournisseur tiers. Par ailleurs, lorsque vous activez les «plugins», les informations sont publiées sur les réseaux sociaux et affichées à l'attention de vos contacts. Consultez les informations sur la protection des données des fournisseurs tiers pour connaître le but et l'étendue de la collecte de données, le traitement et l'utilisation de ces données par les fournisseurs tiers, ainsi que vos droits afférents et les possibilités de paramétrage visant à protéger votre sphère privée. Le fournisseur tiers sauvegarde les données collectées à votre sujet dans un profil d'utilisateur et les utilise à des fins de publicité, d'étude de marché et/ou pour concevoir son site web en fonction des besoins. Cette analyse permet notamment d'afficher des publicités personnalisées à l'attention des visiteurs non connectés et d'informer d'autres utilisateurs du réseau social de vos activités sur notre site web. Si vous voulez empêcher que les fournisseurs tiers associent à votre profil personnel sur un réseau social les données collectées par le biais de notre présence publicitaire, vous devez vous déconnecter des réseaux sociaux correspondants avant de consulter notre site web. Vous pouvez aussi empêcher complètement le téléchargement des «plugins» avec des «add-ons» adaptés à votre navigateur, par exemple «Ghostery» (<https://www.ghostery.com/>) ou «NoScript» (<http://noscript.net/>). Nous utilisons en outre nos propres outils ainsi que les services de prestataires tiers (qui peuvent à leur tour utiliser des cookies) sur nos sites, notamment pour améliorer son fonctionnement ou son contenu (p. ex. intégration de vidéos ou de cartes), pour établir des statistiques et pour diffuser de la publicité.

Actuellement, nous utilisons les offres des prestataires de services suivants :

- **Google Analytics**

Nous utilisons Google Analytics sur nos sites web. Il s'agit du service d'analyse web de Google LLC, Mountain View, California, USA, dont Google Limited Ireland («Google») est le responsable pour l'Europe. Google Analytics utilise des cookies, qui sont des fichiers textes sauvegardés sur votre ordinateur et qui permettent d'analyser votre utilisation du site web. Les informations générées par les cookies et celles concernant votre utilisation du site web (y compris votre adresse IP anonymisée par la méthode «anonymizeIP» de sorte qu'elle ne puisse plus être attribuée à un raccordement) sont transmises à un serveur de Google aux Etats-Unis et y sont sauvegardées. Google utilise ses informations pour analyser votre utilisation du site web, pour établir des rapports sur l'activité enregistrée sur les sites web pour l'exploitant du site et pour fournir d'autres services liés à l'utilisation du site et d'Internet. Google peut également

transmettre ces informations à des tiers si la loi l'exige ou s'ils traitent ces données pour le compte de Google. Google sera éventuellement en mesure d'associer votre adresse IP à d'autres données en sa possession. S'agissant du transfert de données vers les Etats-Unis, Google s'est engagé à signer et à respecter les clauses contractuelles standard de l'UE. Vous trouverez des informations sur la protection des données sous :

<https://support.google.com/analytics/answer/6004245?hl=fr>

- **Google Maps**

Nous utilisons pour notre site web Google Maps de Google Inc. (1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, California, USA; dont Google Limited Ireland «Google» est le responsable pour l'Europe). Google Maps est un service web qui propose des cartes interactives permettant la visualisation d'informations géographiques. L'utilisation de ce service permet de situer nos bureaux et facilite un éventuel déplacement. Dès le moment où vous consultez des pages dans lesquelles la carte de Google Maps est intégrée, des informations sur votre utilisation de notre site web (comme votre adresse IP) sont transmises à des serveurs de Google aux Etats-Unis et y sont enregistrées. Ce transfert a lieu indépendamment du fait que vous disposiez ou non d'un compte utilisateur mis à disposition par Google et que vous soyez connecté. Lorsque vous êtes connecté à Google, vos données sont directement attribuées à votre compte. Si vous ne souhaitez pas que votre profil soit associé à Google, vous devez vous déconnecter avant d'activer le bouton. Google enregistre vos données (même celles d'utilisateurs non connectés) en tant que profils d'utilisation et les évalue.

S'agissant du transfert de données vers les Etats-Unis, Google s'est engagé à signer et à respecter les clauses contractuelles standard de l'UE. A l'avenir, si vous ne voulez pas que les données collectées dans le cadre de votre utilisation de Google Maps soient transmises à Google, il est possible de désactiver complètement Google Maps en désactivant l'application JavaScript dans votre navigateur. Il n'est ainsi plus possible d'utiliser Google Maps et donc l'affichage des cartes sur ce site Internet. Retrouvez les conditions d'utilisation supplémentaires concernant Google Maps sous https://www.google.com/intl/fr_US/help/terms_maps.html . Vous trouverez des informations détaillées sur la protection des données en lien avec l'utilisation de Google Maps sous: <http://www.google.fr/intl/fr/policies/privacy/> .

- **Google Ads**

Nos sites web utilisent l'outil de marketing en ligne Google Ads de Google LLC, Mountain View, California, USA, dont Google Limited Ireland («Google») est le responsable pour l'Europe. Google Ads utilise des cookies pour diffuser des annonces pertinentes pour les utilisateurs, pour améliorer les rapports de performance des campagnes ou pour empêcher un utilisateur de voir les mêmes annonces plus d'une fois. Google utilise un identifiant de cookie pour identifier les annonces diffusées par les différents navigateurs et éviter qu'elles ne soient affichées plusieurs fois. Google peut également utiliser des identifiants de cookies pour suivre les conversions liées aux demandes d'annonces. C'est le cas, par exemple, lorsqu'un utilisateur voit une annonce Google Ads et qu'il visite ensuite le site web de l'annonceur avec le même navigateur et effectue un achat. Selon Google, les cookies de Google Ads ne contiennent aucune information personnelle.

En raison des outils de marketing utilisés, votre navigateur établit automatiquement une connexion directe avec le serveur de Google. Grâce à l'intégration de Google Ads, Google reçoit de notre part l'information selon laquelle vous avez appelé la partie correspondante de notre site ou cliqué sur une annonce. Si vous êtes inscrit à un service Google, Google peut attribuer la

visite à votre compte. Même si vous n'êtes pas enregistré auprès de Google ou si vous ne vous êtes pas connecté, il est possible que Google trouve et enregistre votre adresse IP.

Vous pouvez empêcher la participation à cette procédure de suivi, entre autres, par un réglage correspondant de votre logiciel de navigation, la suppression des cookies tiers a pour conséquence que vous ne recevez pas d'annonces de fournisseurs tiers. En outre, vous pouvez désactiver les cookies de suivi des conversions dans votre navigateur afin de bloquer les cookies correspondants de Google. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet sur les liens suivants : <https://adssettings.google.com> et <https://www.google.com/settings/ads/plugin>. Nous attirons votre attention sur le fait qu'en cas de blocage des cookies vous ne pourrez éventuellement pas utiliser toutes les fonctions de cette offre dans leur intégralité. Vous trouverez de plus amples informations sur la protection des données chez Google en général sous <https://www.google.de/intl/de/policies/privacy> .

- **Google Remarketing**

Nos sites Web utilisent la fonction de remarketing de Google Inc. pour présenter des annonces basées sur les intérêts des visiteurs du site Web au sein du réseau publicitaire de Google. Un "cookie" est stocké dans le navigateur du visiteur, ce qui permet de reconnaître le visiteur lorsqu'il visite des sites web appartenant au réseau publicitaire de Google. Ces pages peuvent présenter au visiteur des annonces relatives à des contenus qu'il a déjà consultés sur des sites qui utilisent la fonction de remarketing de Google.

Selon ses propres informations, Google ne collecte aucune donnée personnelle au cours de ce processus. Si vous ne souhaitez toujours pas bénéficier de la fonction de recommercialisation de Google, vous pouvez la désactiver en effectuant les réglages appropriés à l'adresse <http://www.google.com/settings/ads> . Vous pouvez également désactiver l'utilisation de cookies pour la publicité axée sur les intérêts via l'initiative de réseau publicitaire en suivant les instructions à l'adresse http://www.networkadvertising.org/managing/opt_out.asp .

- **Hubspot**

Nos sites web utilisent Hubspot, un logiciel d'automatisation du marketing de HubSpot, 2nd Floor 30 North Wall Quay, Dublin 1, Irlande. HubSpot est une société de logiciels américaine qui possède un bureau européen en Irlande. Hubspot nous aide à analyser l'utilisation de notre portail. Hubspot utilise des cookies à cette fin.

Certaines données d'utilisation sont liées à votre personne (par exemple après l'entrée dans un formulaire d'inscription) et stockées dans notre CRM (Customer Relationship Management). Cela nous permet de vous envoyer des informations et des offres adaptées à vos intérêts spécifiques.

La fourniture de données personnelles collectées par l'intermédiaire de Hubspot n'est pas requise par la loi ou le contrat, ni nécessaire à la conclusion d'un contrat. Si vous ne nous fournissez pas ces données, nous ne pourrions pas vous fournir d'informations et d'offres adaptées à vos besoins.

Pour plus d'informations sur l'utilisation des données par Hubspot, veuillez consulter la politique de confidentialité de Hubspot à l'adresse <https://legal.hubspot.com/fr/privacy-policy> .

Pour plus d'informations sur les cookies placés par HubSpot dans le navigateur d'un visiteur, voir <https://knowledge.hubspot.com/fr/privacy-and-consent/what-cookies-does-hubspot-set-in-a-visitor-s-browser>

Certains des prestataires tiers auxquels nous faisons appel peuvent se trouver hors de Suisse. Vous trouverez des informations sur la communication de données à l'étranger au point VII.

XI. COMMENT TRAITONS-NOUS NOS PAGES SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX ?

Nous pouvons exploiter des pages et d'autres présences en ligne sur les réseaux sociaux et autres plateformes exploitées par des tiers et, dans ce contexte, traiter des données vous concernant. Nous recevons alors des données de votre part (p. ex. lorsque vous communiquez avec nous ou commentez nos contenus) et de la part des plateformes (p. ex. des statistiques). Les fournisseurs des plateformes peuvent analyser votre usage et traiter ces données en combinaison avec d'autres données dont ils disposent à votre sujet. Ils traitent également ces données à leurs propres fins (p. ex. de marketing et d'étude de marché ou pour gérer leurs plateformes) et agissent à cet effet en tant que responsables propres. Vous trouverez de plus amples informations sur le traitement que font les exploitants de plateformes dans les déclarations de protection des données de ces plateformes respectives.

Nous utilisons actuellement les plateformes suivantes :

- **Facebook** : <https://www.facebook.com/popepoppa.ch>
Prestataire : Meta Platforms Ireland Limited
Politique de confidentialité : www.facebook.com/privacy/policy
- **Instagram** : www.instagram.com/pop_e_poppa/
Prestataire : Meta Platforms Ireland Limited
Politique de confidentialité : <https://privacycenter.instagram.com/policy>
- **LinkedIn**: <https://www.linkedin.com/company/pop-e-poppa/>
Prestataire : Meta Platforms Ireland Limited
Politique de confidentialité : <https://www.linkedin.com/legal/privacy-policy>
- **Youtube**: <https://www.youtube.com/channel/UCBwHSOG6Uy2ZHXff6DV-T0A>
Prestataire : Google Ireland Limited
Politique de confidentialité : <https://policies.google.com/privacy>
- **TikTok**:
<https://www.tiktok.com/@popepoppa>
Prestataire: Beijing Bytedance Technology Ltd / TikTok Technology Limited
Politique de confidentialité: www.tiktok.com/legal/page/eea/privacy-policy/de
- **Pinterest**:
www.pinterest.ch/pop_e_poppa
Prestataire: Pinterest Europe Ltd./Pinterest, Inc
Politique de confidentialité: <https://policy.pinterest.com/de/privacy-policy>
- **WhatsApp**:
Prestataire : WhatsApp Ireland Limited, Ireland / WhatsApp LLC. USA
Politique de confidentialité : https://www.whatsapp.com/legal/privacy-policy-eea?lang=fr_FR
- **Pep App**
Prestataire : Linkizz SAS, Paris
Politique de confidentialité <https://app.kidizz.com/privacy>

Nous sommes en droit, sans y être tenus, de vérifier les contenus avant ou après leur publication sur nos comptes en ligne, de les supprimer sans préavis et, le cas échéant, de les signaler au fournisseur de la plateforme concernée.

XII. SÉCURITÉ DES DONNÉES

Nous avons pris des mesures adéquates et répondant aux techniques les plus récentes pour garantir la sécurité des données et la confidentialité des données personnelles. Ces techniques incluent, par exemple, le chiffrement des transferts de données ainsi que la restriction des droits d'accès. Nous vérifions régulièrement ses mesures et les adaptons si nécessaire. Les collaborateurs et les fournisseurs sont tenus de respecter en tout temps la protection des données et la confidentialité.

Veillez noter qu'Internet n'est généralement pas un environnement sûr, car il s'agit d'un réseau ouvert auquel tout le monde peut accéder. Nous en appelons donc également à votre propre responsabilité dans le traitement de vos données personnelles. Dans la mesure où la loi le permet, nous excluons toute responsabilité pour la sécurité des données que vous nous transmettez par Internet (par exemple par e-mail) ou par d'autres canaux électroniques, ainsi que pour d'éventuels dommages directs ou indirects. Nous vous prions de choisir d'autres moyens de communication si cela vous semble nécessaire ou judicieux pour des raisons de sécurité.

XIII. COPYRIGHT

Les droits d'auteur et tous les autres droits sur le contenu, les images, les photos ou autres fichiers du site web appartiennent exclusivement à nous ou aux détenteurs de droits spécifiquement nommés. Pour la reproduction de tous les fichiers, le consentement écrit du détenteur des droits d'auteur doit être obtenu au préalable.

Toute personne qui commet une infraction au droit d'auteur sans le consentement du détenteur du droit d'auteur respectif peut être poursuivie en justice et, au maximum, condamnée à des dommages-intérêts.

XIV. EXCLUSION GÉNÉRALE DE RESPONSABILITÉ

Toutes les informations figurant sur notre site web ont été soigneusement vérifiées. Nous nous efforçons de faire en sorte que les informations que nous proposons soient à jour, correctes et complètes. Néanmoins, la présence d'erreurs ne peut être totalement exclue, ce qui signifie que nous ne pouvons pas garantir l'exhaustivité, l'exactitude et l'actualité des informations, y compris des informations journalistiques et rédactionnelles. Dans la mesure où la loi le permet, les réclamations en responsabilité pour des dommages matériels ou immatériels causés par l'utilisation des informations fournies sont exclues.

Nous pouvons modifier ou supprimer des textes à notre seule discrétion et sans préavis et n'sont pas tenu de mettre à jour le contenu de ce site. L'utilisation ou l'accès à ce site web se fait aux risques et périls du visiteur. Nous, nos clients ou partenaires ne sont pas responsables des dommages, qui sont prétendument causés par la visite de ce site web, et n'assument donc aucune responsabilité à leur égard.

Nous n'assumons également aucune responsabilité quant au contenu et à la disponibilité des sites web de tiers auxquels on peut accéder par des liens sur ce site. Le contenu des sites liés relève de la seule responsabilité de leurs opérateurs. Nous nous distançons donc expressément de tout contenu tiers qui pourrait être pertinent au regard du droit pénal ou de la responsabilité ou qui serait contraire aux bonnes mœurs.

**XV. LA PRÉSENTE DÉCLARATION DE PROTECTION DES DONNÉES EST-ELLE
SUSCEPTIBLE D'ÊTRE MODIFIÉE ?**

Nous nous réservons expressément le droit de modifier cette déclaration de protection des données à tout moment. La version publiée sur le présent site web constitue la version en vigueur.